

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 2P/15/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8518200136
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 02. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Danka Majdáková
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2018:8518200136.2

Uznesenie

Okresný súd Stará Ľubovňa v rodinnoprávnej veci starostlivosti súdu o mal. P. O., nar. XX.X.XXXX, bytom X. S., XX. A. X, zastúpená kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa, dieťa rodičov, otec: G.. H. O., nar. XX.X.XXXX, bytom X. S., P. XX, matka: P. P. O., nar. X.X.XXXX, bytom X. S., XX. A. X, v konaní o návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia takto

rozhodol:

I. Súd ukladá povinnosť matke mal. dieťaťa P. P. O., nar. X.X.XXXX strpieť vycestovanie a účasť mal. dieťaťa P. O., nar. X.X.XXXX, bytom X. S., XX. A. X, na jazykovo-poznávacom pobyte Paríž - Londýn 2018, organizovanom v dňoch 23.4.2018-28.4.2018 Gymnázium Terézie Vansovej so sídlom 17. novembra 6, Stará Ľubovňa.

II. Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Otec mal. dieťaťa (ďalej len navrhovateľ) návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 29.1.2018 žiadal, aby súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží matke mal. dieťaťa povinnosť umožniť mal. dieťaťu P. účasť jazykovo- poznávacom pobyte Paríž - Londýn 2018, organizovanom v dňoch 23.4.2018-28.4.2018 Gymnázium v Starej Ľubovni.

2. Navrhovateľ návrh odvodnil tým, že jeho manželstvo s matkou dieťaťa bolo rozvedené Rozsudkom Okresného súdu Stará Ľubovňa č.k. 4P/111/2013-260 zo dňa 25.06.2014 v spojení s opravným uznesením Okresného súdu Stará Ľubovňa 4P/111/2013-270 zo dňa 30.07.2014, pričom súd vo výroku II. rozsudku na čas po rozvode manželstva zveril maloletú P. do osobnej starostlivosti matke, ktorá maloletú dcéru zastupuje a spravuje jej majetok. Otec konkrétne poukázal na to, že s matkou dieťaťa sa nevedia dohodnúť o podstatnej veci - účasti dieťaťa účasti dieťaťa na jazykovo- poznávacom pobyte v zahraničí. Uviedol, že situácia nie je ojedinelá a vôbec nie je prvou nezhodou, ktorú vo vzťahu k výchove ich dcéry medzi sebou majú. Obdobná situácia nastala napr. minulého roku, keď manželka nesúhlasila s účasťou ich dcéry na koncoročnom výlete, organizovanom v dňoch 23.05.2017 - 26.05.2017 Základnou školou N. XX, X. S., v ktorej navštevovala v tom čase deviaty ročník. Ich dcéra je aktuálne žiačkou 1. ročníka Gymnázia v Starej Ľubovni. Gymnázium organizuje v dňoch 23.04.2018 - 28.04.2018 jazykovo-poznávací pobyt Paríž - Londýn 2018. Pobyt je určený na zdokonalenie si jazykových schopností, vyskúšanie si jazykových schopností, prehliadku uvedených lokalít. Ich dcéra sa chce pobytu zúčastniť. Anglický jazyk patrí medzi jej obľúbené predmety. Dlhodobu v ňom dosahuje výborný prospech. Okrem toho rada cestuje, spoznáva nové miesta. So spolužiakmi si rozumie a takýto zájazd môže byť pre ňu prínosom. Dcéra sa doteraz, a to ani na základnej škole, nikdy nezúčastnila žiadneho školského výletu; matka jej vždy zabezpečila ospravedlnenie. Otec mal. dieťaťa je presvedčený, že konkrétne dôvody brániace dcére v účasti na výlete v súčasnosti neexistujú a ani v minulosti neexistovali. Situácia v domácnosti, kde býva dcéra s matkou v byte rodičov matky, neumožňovala a ani neumožňuje slobodné rozhodnutie matky pustiť dieťa na žiadnu akciu. O veciach týkajúcich sa ich dcéry rozhodujú rodičia matky a aj matka samotná je s takýmto prístupom stotožnená. Rodina matky dieťaťa /starý

otec a stará matka/ prakticky odjakživa zasahujú do výchovy ich dcéry. Nekompromisne sa držia zásady, že dieťa nesmie ísť okrem školy bez ich dozoru nikam. Ich prílišné zasahovanie do výchovy našej dcéry podporovanému aj matkou prispelo v roku 2013 k tomu, že navrhovateľ podal návrhu na rozvod. Od roku 2014 je manželstvo navrhovateľa rozvedené, dcéra je v starostlivosti matky. Zatiaľ k žiadnemu zmierneniu nátlaku starých rodičov nedošlo, a to ani potom, čo matka pred rozvodovým súdom prehlasovala, že dieťa má dostatočnú voľnosť a kamarátov. Nie je to pravda. Dcéra musí robiť spoločnosť starým rodičom po skončení vyučovania každý deň bez výnimky. Pre ľudí na dôchodku je to pochopiteľne spestrenie života, lenže dieťa týmito chudobnými medziľudskými vzťahmi v osobnostnom vývoji stagnuje. Otec mal. dieťaťa je názoru, že starí rodičia nedokážu dieťaťu nahradiť kolektív rovesníkov. Už v roku 2016 požiadal otec mal. dieťaťa Úrad práce v Starej Ľubovni o spoluprácu za účelom docieľiť účasť dcéry na školskom výlete. Bolo mu vysvetlené, že pokiaľ sa rodičia nedohodnú, je možnosť podať návrh na súd. Vtedy to však nechal tak, lebo si povedal, že snáď sa to zmení a jeho manželka zmení svoj názor na potrebu účasti dcéry na školskom výlete v budúcnosti. Nestalo sa tak. Z uvedeného dôvodu v roku 2017 musel požiadať o pomoc súd, aby vydal neodkladné opatrenie, z objektívnych dôvodov napr. aj preto, že nebolo možné rozhodnúť včas. Súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol Uznesením č.k. 4P/48/2017 zo dňa 18.05.2017. Situácia sa teda opakuje aj tento rok, preto v snahe umožniť dieťaťu prvýkrát v živote aj neformálny kontakt so spolužiakmi som sa znova rozhodol požiadať o rozhodnutie súd, tento krát už s väčším časovým odstupom, a to preto, že reálne hrozí, že matka ich maloletej dcéry ani tento rok nehodlá umožniť účasť na koncoročnom školskom výlete. Otec mal. dieťaťa sa nažil s bývalou manželkou kontaktovať, už od rozvodu je to však problematické keďže s ním odmieta komunikovať; nedvíha telefón, odmieta sa zúčastniť porozvodového stretnutia organizovaného úradom práce, ignoruje ho, nerešpektuje jeho názory, atď. Keďže zdvíhať telefón mu odmieta a osobný rozhovor nie je na jej strane možný, dňa 9.1.2018 jej otec dieťaťa poslal, v súvislosti so zámerom zistiť jej stanovisko správu svojím mobilným telefónom na jej telefónne číslo XXXXXXXXXXXX v znení: „Ahoj. Podpísal som vyjadrenie k jazykovému pobytu na apríl 2018 pre žiakov Gymnázia SLI kde súhlasím, aby sa P. pobytu zúčastnila. Chýba ešte tvoje stanovisko. Je to v záujme P.. Napíš mi do 3 dní, či súhlasíš. V opačnom prípade budem považovať Tvoj postoj ako nesúhlasný. Zálohu som zaplatil. H..“ Matka na správu nezareagovala dodnes. Iba bezprostredne nato išla na gymnázium prehovárať vedúcu zájazdu, že dcéra sa ho nechce zúčastniť. Informácie o jazykovo-poznávacom pobyte sme ako rodičia dostali na rodičovskom združení v októbri 2017. Vedomosť o tom, že P. sa akcie zúčastniť chce, majú pedagogickí pracovníci: triedny učiteľ P.. U. C., vedúca zájazdu P.. P. P., riaditeľka gymnázia F.. O. X.. V decembri 2017 mu vedúca zájazdu P.. P. P. dala formulár v tlačenej podobe na vyplnenie s vyjadrením súhlasu/nesúhlasu rodiča k pobytu. Rovnaké tlačivo vyhotovila aj našej dcéry, ktorá ho mala odovzdať, a aj odovzdala svojej matke. Počas zimných prázdnin 2017/2018 mu P. rozprávala, ako starí rodičia zo strany matky rozhodli, že ju na zájazd nepustia a matka tlačivo ani nevypísala. Dňa 8.1.2018 podpísa navrhovateľ spomínané vyjadrenie zákonného zástupcu žiaka so súhlasným stanoviskom ako otca dieťaťa a odovzdal ho vedúcej zájazdu. Na moju otázku, či má aj vyjadrenie matky, povedala, že nie. Keďže ide o mimoriadne komplikovanú záležitosť vo vzťahu k neploletému dieťaťu žijúcom v náročnom prostredí sebeckých a ľahostajných starých rodičov, rád by požiadal súd aj ostatné orgány zaoberajúce sa týmto návrhom o citlivý prístup k osobe maloletej P.. Je pravdepodobné, že starí rodičia budú manipulovať názor dieťaťa, ako to už v minulosti spolu s matkou v mnohých prípadoch urobili. Poukázali na to viacerí lekári v psychologických posudkoch. Pod vplyvom strachu z troch dospelých osôb a citového vydierania je možné, že P. nevyjadrí vlastný postoj. V našom prípade matka sa nikdy nevedela vcítiť do prežívania vlastnej dcéry. Táto chýbajúca schopnosť empatie je u nej známa z predošlých prípadov. Je to dôsledkom nesprávnej výchovy vedenej k nezdravo silnej úcte k rodičom. To ju však neospravedlňuje hoci aj z nevedomeleho trápenia vlastnej dcéry. Ako každá dospelá osoba, aj matka maloletej P. je zodpovedná za svoje konanie. Jej povinnosťou je umožniť dieťaťu okrem iného primeraný duševný vývin. Namiesto toho všetok čas a energiu míňa na zabránenie rozvoju dcéry, osočovanie osoby otca mal. dieťaťa na verejnosti a aj pred dcérou, učí ju odmietať všetko pochádzajúce od otca, aj otca mal. dieťaťa. Tu nejde o osobu navrhovateľa, je dospelý človek a s krivdou sa musí vyrovnáť. Ide o dieťa, ktoré útoky na jedného z rodičov ťažko znáša. P. rada cestuje a od roku 2015, odkedy má mal. dieťa možnosť byť s otcom počas prázdnin súvislé obdobie niekoľko dní, si sama vyberá miesta, ktoré by rada navštívila. V rámci možností, keď je cez víkend u otca, zvyknú si aj vtedy urobiť krátke výlety spolu. Vďaka týmto možnostiam navštívila miesta ako Praha, Miláno + svetová výstava Expo 2015, Jadranské more, Ľubľana, Krakov, Plzeň, Paríž, Versailles, Zurich, Berlín, Varšava, mnohé slovenské mestá; všetko podľa vlastnej vôle. Osoba určená na zrealizovanie rozhovoru s P. môže sama zistiť a zhodnotiť pravdivosť tejto informácie. Je preto nemysliteľné, že do všetkých atraktívnych miest túži ísť, a do Londýna nie. Hodnota tejto akcie navyše je, že tento krát má možnosť cestovať spolu

s triedou. Lokality ako aj dĺžku pobytu, určené pedagogickými zamestnancami gymnázia považujem za dobre zvolené. V roku 2016 počas letných prázdnin, kedy je dcéra podľa rozsudku súdu 16 dní u otca, si na jej výslovné želanie zariadili výlet na miesta, ktoré mesiac predtým navštívili jej spolužiaci v rámci školského výletu. Ako otcovi bolo navrhovateľovi na jednej strane sympatické, že jej môže vyhovieť, na druhej strane si uvedomoval, že ešte radšej by som jej doprial možnosť byť tam so spolužiakmi. Keďže v domácnosti starých rodičov zo strany matky, kde dcéra s matkou bývajú, panuje prísne odmietanie púšťať dieťa na akúkoľvek mimoškolskú aktivitu, považuje za vhodné, aby súd zaviazal matku, aby umožnila dieťaťu účasť na tejto akcii. Matka je v súčasnosti nezamestnaná, preto je otec mal. dieťaťa ochotný uhradiť náklady spojené s pobytom. Či už matka má úprimný záujem pustiť dieťa na výlet alebo nie, je fakt, že počas doterajších 9 rokov to našej dcére nezabezpečila v domácnosti starých rodičov ani raz. Na záver otec mal. dieťaťa súdu zdôraznil, že týmto návrhom má záujem pripraviť zážitok pre svoju dcéru, ktorá by sa zájazdu s potešením zúčastnila. Má rada spoločnosť, má rada spolužakov, rada cestuje. A keďže u otca doma je priateľská atmosféra, aj samotné chystanie sa na výlet je pre ňu príjemné. Otec mal. dieťaťa nemá v úmysle porovnávať sa s matkou, kto je lepší rodič, je si však stále viac istý, že matka svoju rolu nezvláda. Nie je to o schopnosti či neschopnosti zodpovednej dospeléj osoby. Ide tu o ľahostajnosť, lenivosť, odmietanie, neúctu, predstieranú starostlivosť zakrývanú závislosť na rodičoch. Otec mal. dieťaťa nepodáva žiadnu sťažnosť a ani si nepotrebuje nič dokazovať. V prípade ich dcéry je žiaľ situácia taká, že jeden z rodičov necíti potrebu dopriať jej spoločnosť s rovesníkmi, ktoré k zdravému rozvoju svojej osobnosti potrebuje.

3. Navrhovateľ k návrhu ako dôkaz doložil rozsudok č.k. 4P/11/2013-260 zo dňa 25.6.2014 o rozvode manželstva a úprave rodičovských práv a povinností k mal. dieťaťu na čas po rozvode, rodný list mal. dieťaťa, mailovú komunikáciu s ÚPSVaR v máji a júni 2016, uznesenie č.k. 4P/48/2017- 23 zo dňa 18.5.2017 (ECLI:SK:OSSL:2017:8517202752.2).

4. Uznesením tunajšieho súdu č.k. 2P/48/2017-37 zo dňa 31.1.2018 (ECLI:SK:OSSL:2018:8518200136.1) súd ustanovil mal. dieťaťu kolízneho opatrovníka Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa /ÚPSVaR/.

5. Súd obratom dňa 31.1.2018 doručil návrh na vyjadrenie ÚPSVaR v Starej Ľubovni a zároveň ho požiadal o prešetrenie pomerov na strane mal. dieťaťa. Zo správy ÚPSVaR v Starej Ľubovni doručenej súdu dňa 19.2.2018 vyplýva, že bol vykonaný pohovor s mal. dieťaťom P.. Z rozhovoru s maloletou úrad zistil, že účasť na takomto pobyte by mal pre ňu význam a to hlavne z dôvodu zlepšenia v anglickom jazyku, získania nových zážitkov a spoznávania nových miest. Jej obava pramení len z neistoty cudzieho prostredia, iný podstatný dôvod neúčasti na tomto pobyte mal. P. neuviedla. Pri začatí rozhovoru s dieťaťom, pôsobila mal. P. nesmelou, avšak po chvíli sa „rozhovorila“, pôsobila uvoľnene, pokojne, svojim prejavom vyjadrovala účasť na vzájomnej komunikácii. Neistota a vnútorné napätie v začiatkoch jej rozprávania sa postupne vytratili. P. pekne reagovala, hlavne čo sa týka spoznávania nových miest a zážitkov a radosti z cestovania. Záverom kolízny opatrovník potvrdil, že maloletej bola poskytnutá možnosť, aby bola vypočutá v konaní, ktoré sa jej týka, čo využila. Slobodne vyjadrila svoj názor a jej požiadavka má byť braná do úvahy. Kolízny opatrovník konštatoval, že je v záujme maloletej P., aby mala možnosť zúčastniť sa jazykovo - poznávacieho pobytu, avšak s ohľadom na jej konečné rozhodnutie.

6. Podľa § 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len C.s.p.) podľa tohto zákona sa postupuje, ak je daná právomoc súdu, pokiaľ Civilný mimosporový poriadok /CMP/, Správny súdny poriadok alebo iný zákon neustanovuje inak.

7. Podľa § 324 ods. 1 C.s.p. pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

8. Podľa § 324 ods. 3 C.s.p. neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

9. Podľa § 325 ods. 1 C.s.p. neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

10. Podľa § 325 ods. 2 C.s.p. neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby d) niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala.

11. Podľa § 328 ods. 2 C.s.p. o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326.

12. Podľa § 329 ods. 1 C.s.p. súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez vylúču a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

13. Podľa § 329 ods. 2 C.s.p. pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

14. Podľa § 360 ods. 1 zák. č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len C.m.p.) neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu.

15. Podľa § 116 C.m.p. ak sa to neprieči účelu konania, súd je povinný informovať o prebiehajúcom konaní maloletého, ktorý je s prihliadnutím na rozumovú a vôľovú vyspelosť schopný pochopiť jeho význam, a objasniť mu dôsledky súdneho rozhodnutia vo veci.

16. Podľa § 38 ods. 1 C.m.p. ak je účastníkom maloletý, ktorý je schopný vyjadriť samostatne svoj názor, súd na jeho názor prihliadne.

17. Podľa § 35 Zákona o rodine ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vysťahovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd.

18. Podľa § 43 ods. 1 Zákona o rodine maloleté dieťa má právo vyjadriť samostatne a slobodne svoj názor vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú. V konaniach, v ktorých sa rozhoduje o veciach týkajúcich sa maloletého dieťaťa, má maloleté dieťa právo byť vypočuté. Názoru maloletého dieťaťa musí byť venovaná náležitá pozornosť zodpovedajúca jeho veku a rozumovej vyspelosti.

19. Účelom neodkladného opatrenia v súlade s vyššie citovanou právnou úpravou je neodkladná úprava pomerov účastníkov. Z charakteru neodkladných opatrení vyplýva, že pred ich nariadením nemusí súd zisťovať všetky okolnosti, ktoré sú potrebné pre vykonanie meritórneho rozhodnutia. Pri zisťovaní skutočností potrebných pre nariadenie neodkladného opatrenia nemusí byť dodržaný formálny postup stanovený pre dokazovanie. Ak by pred vydaním neodkladného opatrenia bolo potrebné preukázanie nároku v procese dokazovania, nebol by potom rozdiel medzi neodkladným opatrením a konečným rozhodnutím. Inštitút neodkladných opatrení v porovnaní s doterajšou úpravou opustil charakter predbežnosti poskytnutej ochrany a po nariadení neodkladného opatrenia nemusí vždy nasledovať konanie vo veci samej. To však nevyklučuje ani to, že ochrana bude poskytnutá len na obmedzený čas a pred začatím konania vo veci samej. Jeho nariadenie je však možné v ktoromkoľvek štádiu konania. Súd môže nariadiť aj také neodkladné opatrenie, ktorého obsah je totožný s výrokom vo veci samej. Z návrhu na vydanie neodkladného opatrenia musia byť zrejmé podmienky dôvodnosti nároku, opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

20. V každej veci týkajúcej sa maloletých detí dominuje záujem maloletého dieťaťa. Dosiachnutie účinnej ochrany záujmov maloletých detí je zabezpečené aj inštitútom neodkladných opatrení. Potreba nariadenia neodkladného opatrenia nemusí vyplývať len z naliehavosti situácie, ale v prípade konania starostlivosti súdu o maloletých aj z existencie záujmu maloletého dieťaťa na danej dočasnej úprave pomerov. Naliehavosť potreby dočasnej úpravy pomerov neodkladným opatrením v týchto konaniach ustupuje záujmu maloletého dieťaťa. A teda, ak je nariadenie neodkladného opatrenia v záujme maloletého dieťaťa, nemusí byť nevyhnutne súčasne splnená aj podmienka naliehavosti potreby dočasnej úpravy. Súd by mal pristúpiť k nariadeniu neodkladného opatrenia nielen v prípadoch, ak riešenie situácie neznesie odklad, ale aj v prípade, ak je úprava neodkladným opatrením v záujme maloletého dieťaťa.

21. Súd sa oboznámil s obsahom návrhu, listinnými dôkazmi doloženými navrhovateľom ako aj obsahom rozsiahleho spisového materiálu týkajúceho sa starostlivosti súdu o mal. P. O. a dospel k záveru, že sú splnené podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia a neodkladné opatrenie podľa návrhu otca je v záujme mal. P.. Súd má za to, že otec dostatočne osvedčil nevyhnutnosť potreby nariadenia neodkladného opatrenia, pričom je potrebné uvedomiť si, že v každej veci týkajúcej sa dieťaťa dominuje práve záujem dieťaťa, účinnú ochranu záujmov mal. P. možno zabezpečiť aj prostredníctvom inštitútu neodkladného opatrenia.

22. Právo rozhodovať o záležitostiach dieťaťa patrí zásadne obom rodičom. Pokiaľ sa však títo nedohodnú v podstatnej otázke súvisiacej s výkonom rodičovských práv a povinností týkajúcej sa osoby mal. dieťaťa je namieste, aby na návrh jedného z rodičov rozhodol súd o tom, čo je v najlepšom záujme dieťaťa. Otázka účasti mal. dieťaťa na viacdňovom školskom výlete navyše v zahraničí je podľa názoru súdu vecou podstatnou.

23. V predmetnej veci vzhľadom na predchádzajúce konania týkajúce sa mal. P. ale aj tento návrh niet pochyb o tom, že rodičia mal. dieťaťa nie sú schopní vzájomne konštruktívne komunikovať, nakoľko ich vzťahy sú naďalej vážne narušené a rozvrátené rozvodom. V otázke týkajúcej sa školského jazykovo-poznávacom pobytu sa opätovne nezhodli. Otec mal. dieťaťa so školským výletom súhlasí, zaplatil už aj zálohu a je ochotný zaplatiť celý pobyt. Matka podľa vyjadrenia ÚPSVaR nepodpísala dcére súhlas zúčastniť sa na výlete s tým, že jej dcéra povedala, že sa výletu nechce zúčastniť.

24. Mal. P. bude mať 16 rokov, doposiaľ sa však žiadneho školského výletu nezúčastnila. Táto skutočnosť bola potvrdená aj v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia sp. zn. 4P/48/2017.

25. Rešpektovanie prejaveneho názoru dieťaťa je v súlade aj s § 43 ods. 1 Zákona o rodine, podľa ktorého zákonného ustanovenia mal. dieťa, ktoré je schopné s ohľadom na svoj vek a rozumovú vyspelosť vyjadriť samostatne svoj názor, má právo vyjadrovať ho slobodne vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú. V konaniach, v ktorých sa rozhoduje o veciach týkajúcich sa maloletého dieťaťa, má maloleté dieťa právo byť vypočuté. Názoru maloletého dieťaťa musí byť venovaná náležitá pozornosť zodpovedajúca jeho veku a rozumovej vyspelosti.

26. Mal. P. je dostatočne zodpovedná za svoje správanie vo vzťahu k školským, ako aj osobným povinnostiam. Súd pri dieťati blízkeho veku dospelosti v plnej miere zohľadňuje potreby dospievajúceho dieťaťa, akceptuje jeho práva rozhodovať sa podľa svojich potrieb slobodne a sám si organizovať voľný čas. Úlohou orgánov štátu je podporovať a chrániť práva vyplývajúce z rodinného života, v prípade zásahu do nich, preferovať záujmy detí, lebo jedným zo základných zmyslov a účelov rodinného života je výchova detí (rozhodnutie Európskeho súdu pre ľudské práva vo veci Nielsen z 28. 01. 1988, Annuaire č. 144).

27. Pojem najlepší záujem dieťaťa, ktorý je použitý v čl. 3 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa, nie je v Dohovore o právach dieťaťa definovaný všeobecnými kritériami ani vo vzťahu ku konkrétnym okolnostiam. Obsah tohto pojmu je možné interpretovať z obsahu jednotlivých článkov vnímaných vo vzájomných súvislostiach v kontexte celého dokumentu. V súlade s princípmi medzinárodného práva postupuje aj Európsky súd pre ľudské práva (ďalej aj „ESLP“) pri interpretácii dohovoru, zvlášť ak ide o pravidlá týkajúce sa medzinárodnej ochrany ľudských práv (napr. Neulinger a Shuruk v. Švajčiarsko, rozsudok zo 6. 7. 2010, bod 131) a rovnaký prístup je vlastný aj ústavnému súdu pri konkrétnej kontrole ústavnosti. Európsky súd pre ľudské práva vo svojej judikatúre (ibid., bod 135) konštatuje, že existuje široký konsenzus, i v rámci medzinárodného práva, že vo všetkých rozhodnutiach týkajúcich sa detí musia byť rozhodujúcim hľadiskom ich najlepšie záujmy. Tento záujem sa podľa ESLP skladá z dvoch zložiek. Na jednej strane vyžaduje udržiavanie 24 väzieb dieťaťa s jeho rodinou, okrem prípadov, keď sa konkrétna rodina preukáže ako nevhodná. Z toho vyplýva, že rodinné väzby môžu byť pretrhnuté iba vo veľmi výnimočných prípadoch a musí byť vykonané všetko v záujme zachovania osobných vzťahov a ak je to vhodné, v záujme obnovy rodiny. Na druhej strane je v záujme dieťaťa, aby bola jeho výchova zabezpečená v stabilnom prostredí a rodičom nemôže byť podľa čl. 8 dohovoru umožnené uplatňovať opatrenia, ktoré by mohli poškodiť zdravie alebo vývoj dieťaťa (ibid., bod 136). Článok 8 dohovoru tak vyžaduje zo strany orgánov verejnej moci rozhodovanie zachovávajúce rovnováhu medzi záujmami dieťaťa a záujmami rodičov, osobitná pozornosť v tomto procese však musí byť venovaná najlepšiemu záujmu dieťaťa, ktorý v závislosti na jeho povahe a význame môže prevážiť nad záujmami rodičov

(Sahin v. Nemecko, rozsudok z 8. 7. 2003, bod 66). Princíp ochrany záujmov maloletého je základom úpravy rodinnoprávných vzťahov, a teda východiskovým princípom aj pri výklade a aplikácie jednotlivých ustanovení zákona o rodine.

28. Rodičovské práva majú viesť k tomu, aby deti vyrástli v zdravé, vyrovnané a plnohodnotné osobnosti. Samotné rodičovské práva sú neoddeliteľné od rodičovských povinností a smerujú k tomu, aby dieťa, na ktoré sa viažu, nebolo vystavené nežiaducim negatívnym okolnostiam a vplyvom.

29. Je zrejmé, že mal. P. dosiahla vek a stupeň vyspelosti, v ktorom je vhodné zohľadniť jej názor. V rozhovore vykonanom kolíznym opatrovníkom mal. P. vyjadruje prirodzené želanie a túžbu po spoznávaní nových miest a zážitkov a radosti cestovania. Možno len úcta k matke jej bráni prejavíť svoj názor naplno. (Súd poukazuje na zistenia zo spisu 2P/15/2018 čl. 18 správa kolízneho opatrovníka zo dňa 17.5.2017, z ktorej vyplýva : „ ak by bola taká možnosť a bolo ešte voľné miesto, ako by sa rozhodla, či áno alebo nie? maloletá neodpovedala. Ďalej sme zisťovali dôvod (ako či má maloletá z niečoho strach), keďže neodpovedá, ani tu sme odpoveď nedostali.“) Mal. P. už v minulosti bola postavená do úlohy mosta uspokojujúceho citové potreby svojich nenávidiacich sa rodičov a ich rodín (zo znaleckého posudku PhDr. Dezidera Kofaja č.9/2014 zo dňa 27.3.2014). Mal. P. sa sama však vyjadruje, že účasť na takomto pobyte by mal pre ňu význam a to hlavne zlepšenie sa v anglickom jazyku, získania nových zážitkov a spoznávanie nových miest. Negatíva výletu neuviedla prakticky žiadne.(neistota z cudzieho prostredia uvedená P. je prirodzená snád' každému človeku). Dohovor o právach dieťaťa, ani judikatúra Európskeho súdu ľudské práva nedefinuje formu akou má mal. dieťa vyjadriť svoj postoj, názor v konaní, ktoré sa ho týka.

30. Súd prihliada v prvom rade na záujem maloletého dieťaťa, nie na záujmy jeho rodičov, pričom je toho názoru, že účasť na školskom spoznávacom výlete rozhodne v záujme maloletej je. Keďže rodičia sa v danej veci nevedeli dohodnúť súd uložil povinnosť matke mal. dieťaťa strpieť vycestovanie a účasť mal. P. na jazykovo- poznávacom pobyte Paríž - Londýn 2018, organizovanom v dňoch 23.4.2018-28.4.2018 Gymnázium Terézie Vansovej v Starej Ľubovni. Konštatovanie kolízneho opatrovníka o tom, že je v záujme maloletej, aby mala možnosť zúčastniť sa jazykovo- poznávacieho pobytu, len podporilo rozhodnutie súdu. Súd má za to, že jej účasť na pobyte môže len pozitívne prispieť k jej rozvoju, rastu a vytváraniu si nových zážitkov, utuženiu kolektívu spolužiakov. Mal. P. spoločnosť spolužiakov - rovesníkov, mimo školských priestorov k zdravému rozvoju jej osobnosti takisto prispeje. Takéto zážitky mal. P. doteraz vo svojom živote ešte nemala (keďže z obsahov pripojených spisov vyplýva, že doposiaľ sa žiadneho školského výletu, či iného mimoškolského pobytu nezúčastnila).

31. Súd bol toho názoru, že mal. P. jednoznačne dosiahla vek a stupeň vyspelosti, v ktorom je vhodné zohľadniť jej názor, preto súd rozhodol tak, aby maloletá mala možnosť zúčastniť sa jazykovo- poznávacieho pobytu.

32. O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 52 C.m.p., podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania ak tento zákon neustanovuje inak.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva do 15 dňa odo dňa jeho doručenia na súde, proti rozhodnutiu ktorého odvolanie smeruje.

dňa

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).